

TCE 5335



BOSCH

hu **Gumiabroncsszerelő-készülék**
Használati útmutató

TARTALOMJEGYZÉK

1. Alkalmazott szimbólumok	5	6. Karbantartás.....	20
1.1 Dokumentáció.....	5	6.1 Javasolt kenőanyagok	20
1.2 TCE 5335.....	5	6.2 Tisztítás és karbantartás.....	20
1.3 Kiegészítő matricák.....	5	6.2.1 Karbantartási intervallumok	20
2. Használati útmutató	6	6.2.2 Olajszint ellenőrzése a hidraulikus vezérlőegységben	20
2.1 Fontos utasítások.....	6	6.2.3 Hajtóműolaj cseréje	20
2.2 Biztonsági utasítások	6	6.2.4 Kondenzvíz eltávolítása.....	21
2.3 Elektromágneses zavartűrés (EMV)	6	6.2.5 A levegőolajozóban lévő olaj utántöltése.....	21
3. A termék leírása	6	6.2.6 A levegőolajozóban lévő olaj cseréje.....	21
3.1 Rendeltetésszerű használat.....	6	6.3 Pótalkatrészek és kopó alkatrészek.....	21
3.2 Alkalmazási feltételek	6	7. Üzemen kívül helyezés	21
3.3 Alaptartozékok	6	7.1 Helyváltoztatás	21
3.4 Külön rendelhető tartozékok	6	7.2 Átmeneti üzemen kívül helyezés	21
3.5 Berendezés leírása	7	7.3 Ártalmatlanítás.....	21
3.6 Funkciók leírása.....	8	8. Műszaki adatok	22
4. Első üzembevétel	9	8.1 TCE 5335.....	22
4.1 Kicsomagolás	9	8.2 Méretek és tömegek	22
4.2 Felállítás	9	8.3 Működési tartomány.....	22
4.2.1 A berendezés végleges helyére való állítása.....	9	9. Összefoglaló	22
4.3 Sűrített levegő csatlakoztatása	10		
4.4 Elektromos csatlakoztatás	10		
4.5 Forgásirány ellenőrzése.....	10		
5. Kezelés	11		
5.1 TCE 5335 bekapcsolása	11		
5.1.1 Rádióvezérléses üzemmód	11		
5.1.2 Kábelösszeköttetéses üzemmód.....	11		
5.2 Gumiabroncs leszerelése	12		
5.2.1 A kerék rögzítése.....	12		
5.2.2 Leszerelés előkészítése	13		
5.2.3 Leszerelés	13		
5.3 Gumiabroncsok felszerelése.....	16		
5.3.1 Gumiabroncsok felszerelése	16		
5.4. TCE 5335 készülék kikapcsolása	18		
5.5. Akkumulátor töltése	18		
5.6. Vészleállítás.....	18		
5.7 Üzemzavarok.....	19		

Technikai okokból üres oldal

1. Alkalmazott szimbólumok

1.1 Dokumentáció

A "Veszély", "Figyelmeztetés", illetve "Vigyázat" kulcsszavakhoz társított piktogramok figyelmeztető jelzésként szolgálnak, és közvetlen vagy lehetséges veszélyekre hívják föl a felhasználó figyelmét.



Veszély!

Közvetlenül fenyegető veszély, ami súlyos testi sérüléseket, illetve halált okozhat.



Figyelmeztetés!

Lehetséges veszélyhelyzet, ami súlyos testi sérüléseket, illetve halált okozhat.



Vigyázat!

Lehetséges veszélyhelyzet, ami könnyű testi sérüléseket, illetve jelentős anyagi kárt okozhat.



Figyelem – olyan lehetséges veszélyre hívja föl a figyelmet, ami a TCE 5335 a próbadarab, vagy a környezetében található tárgyak sérülését okozhatja.

A figyelmeztető jelzések mellett a következő további szimbólumokat alkalmazzuk:



Info – Alkalmazási útmutató, illetve egyéb hasznos információk.



Felszólítás egy lépéses műveletre – egyetlen lépésben elvégezhető műveletre való felszólítás.



Részeredmény – a művelet elvégzése során részeredményt lehet megfigyelni.



Végeredmény – a művelet elvégzése után látható végeredmény.

1.2 TCE 5335



Ártalmatlanítás

Az elektromos-, illetve elektronikus berendezéseket, beleértve a vezetékeket és a tartozékaikat, valamint az akkumulátorokat és elemeket a háztartási hulladéktól elkülönítetten kell kezelni.

1.3 Kiegészítő matricák



Vegye figyelembe a berendezésben található összes biztonsági figyelmeztetést, illetve gondoskodjon azok olvasható állapotáról!



Elektromos feszültség

Áramütés veszélye az elektromos alkatrészek megérintése esetén.



A kerék meglazulása, leválása

A kezek becsípődésének veszélye a felfogó egység környezetében.



A szerelőkar emelése

A kezek becsípődésének veszélye a szerelőkar környezetében.



Szerelőkar billentése

Becsípődés veszélye a szerelőkar közvetlen környezetében.

2. Használati útmutató

2.1 Fontos utasítások

A szerzői jogokkal, felelősséggel, a felhasználók körével, valamint a vállalkozó felelősségével kapcsolatos megállapodásra vonatkozó fontos utasításokat a külön dokumentumként kiadott "Fontos utasítások és biztonsági útmutató a Bosch gumibroncs-szerelő készülékekhez" című dokumentumban talál. Ezeket az információkat a TCE 5335 berendezés használatba vétele, csatlakoztatása, valamint üzemeltetése előtt olvassa át figyelmesen, illetve tartsa be az abban foglaltakat.

2.2 Biztonsági utasítások

Az összes biztonsági utasítást a külön dokumentumként kiadott "Fontos utasítások és biztonsági útmutató a Bosch gumibroncs-szerelő készülékekhez" című dokumentumban találja meg. Ezeket az információkat a TCE 5335 berendezés használatba vétele, csatlakoztatása, valamint üzemeltetése előtt olvassa át figyelmesen, illetve tartsa be az abban foglaltakat.

2.3 Elektromágneses zavartűrés (EMV)

A TCE 5335 berendezés az EN 61 326 szerint besorolva az A-osztályba tartozik.

3. A termék leírása

3.1 Rendeltetésszerű használat

A TCE 5335 tehergépkocsik, autóbuszok, haszongépjárművek, mezőgazdasági járművek, valamint földmunkagépek gumibroncsainak le- és felszerelésére használható korszerű berendezés.



A TCE 5335 berendezést kizárólag erre a célra, a jelen kiadványban megadott alkalmazási tartományban szabad használni. Minden más célra való felhasználása szakszerűtlennek minősül, ezért nem megengedett.



A gyártó nem vállal felelősséget a szakszerűtlen használatból eredő esetleges károkért.

3.2 Alkalmazási feltételek

A TCE 5335 berendezést beton-, vagy más hasonló anyagból készült sík padlóra kell helyezni, majd a padlóhoz szilárdan kell rögzíteni.

3.3 Alaptartozékok

Megnevezés	Rendelési szám
TCE 5335	
Perememelő szerelővas	1 695 300 094
Felnifogó	1 695 300 099

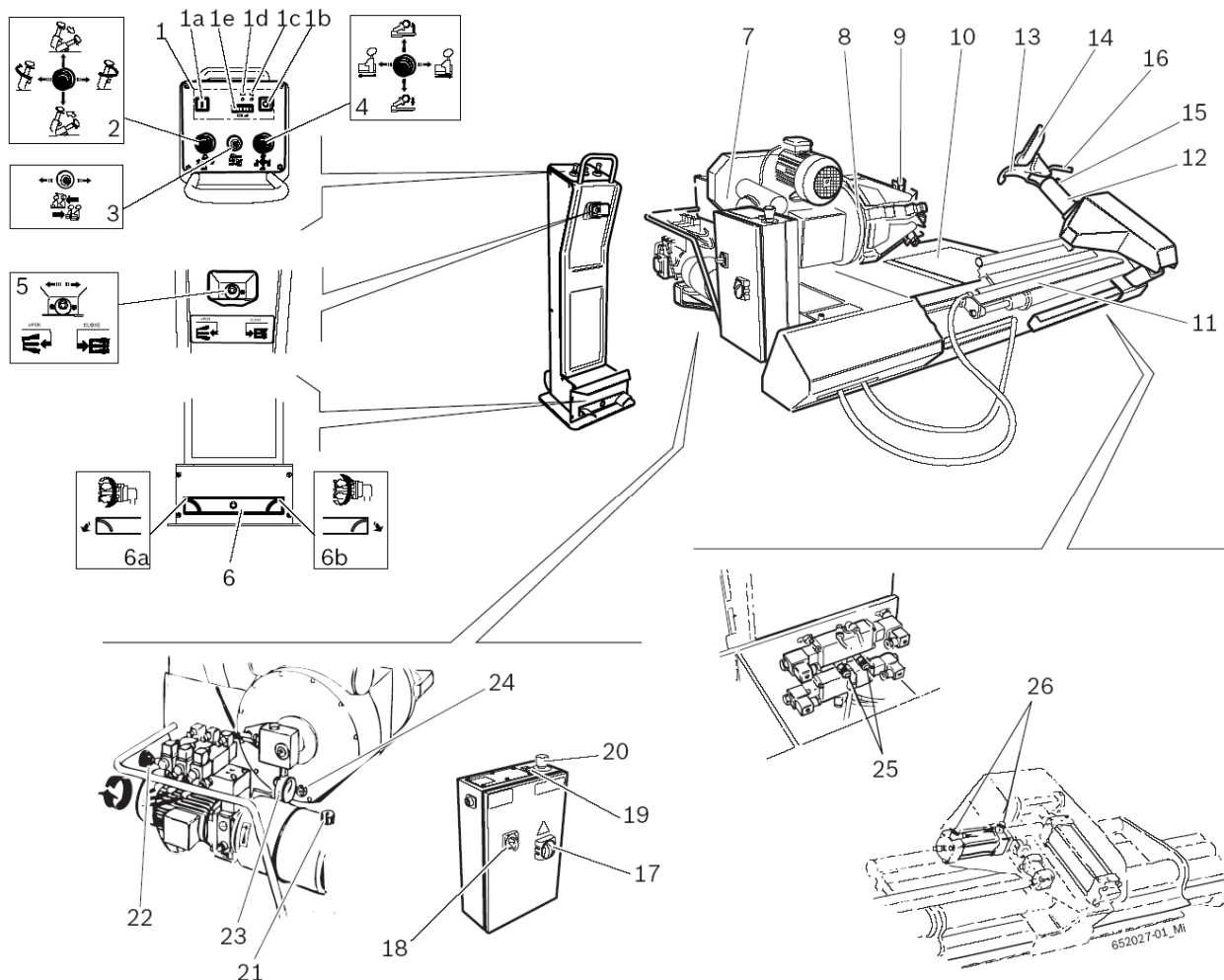
3.4 Külön rendelhető tartozékok

Megnevezés	Rendelési szám
Felfogóköröm-betétek nylonból	1 695 301 575
Kapcsok (2 darab):	1 695 300 098
Felnigyűrű emelők és kapcsok	1 695 102 683
Hosszabbító a felfogó körökhöz, 56"-os felnikhez	1 695 301 606
Pneumatikus peremleszorító, SPT9	1 695 103 526
Görgők tömlő nélküli gumibroncsokhoz	1 695 300 102

3.5 Berendezés leírása



A TCE 5335 berendezés forgó, mozgó, illetve mozgatható alkatrészeket tartalmaz, amelyek szakszerűtlen használat esetén az ujjak és a karok sérülését okozhatják.



1. ábra: TCE 5335

Poz.	Megnevezés	Működése
1	Általános működtetés	Távvezérlő működtetése 1a. Távvezérlő bekapcsolása. 1b. Vészleállító. 1c. Rádiókapcsolat jelzőlámpája. 1d. Akkumulátor töltés kijelzője. 1e. Akkumulátor töltöttségi állapot kijelzője.
2	A szerelőkar és a szerelőfej mozgásának vezérlése	A szerelőkar és a szerelőfej mozgatása: <ul style="list-style-type: none"> • A vezérlőkar (botkormány) fölfelé való tolásával a szerelőkar fölfelé mozdul el. • A vezérlőkar (botkormány) lefelé való tolásával a szerelőkar lefelé mozdul el. • A botkormány jobbra való nyomásával a berendezés a szerelőfejet 180 fokkal forgatja el az óramutató járásával egyező irányba. • A botkormány balra való nyomásával a berendezés a szerelőfejet 180 fokkal forgatja el az óramutató járásával ellenkező irányba.
3	A szerelőkar előre és hátra való mozgásának vezérlése	A szerelőkar előre és hátra való mozgatása <ul style="list-style-type: none"> • A botkormánynak jobbra való tolásával a szerelőkar jobbra mozdul el. • A botkormánynak balra való tolásával a szerelőkar balra mozdul el.

4	A szán és a felfogó berendezés tartókarjának mozgatásának vezérlése.	A szán és a felfogó berendezés tartókarjának mozgatása: <ul style="list-style-type: none"> • A botkormány fölfelé való tolásával a tartókar fölfelé mozdul el. • A botkormány lefelé való tolásával a tartókar lefelé mozdul el. • A botkormánynak jobbra való tolásával a szán jobbra mozdul el. • A botkormánynak balra való tolásával a szán balra mozdul el.
5	Felfogató tányér vezérlése	A felfogató tányér működtetése: <ul style="list-style-type: none"> • A vezérlőkar balra való tolására a felfogató tányér tartókörmei nyitnak. • A vezérlőkar jobbra való tolására a felfogató tányér tartókörmei zárnak.
6	Pedál	A felfogató tányér forgó mozgása: <ul style="list-style-type: none"> • 6a. A felfogató tányér forgatása az óramutató járásával egyező irányba. • 6a. A felfogató tányér forgatása az óramutató járásával ellenkező irányba.
7	Felfogató készülék tartókarja	A felfogató tányér fölfelé és lefelé való mozgatása.
8	Felfogató tányér	A felni hidraulikus rögzítése, illetve a felninek mindkét irányban való forgatása.
9	Tartókörmök	Felni felfogatása (különbéle felfogatási megoldásokkal).
10	Gép alaplap	A kerék pozicionálása a gumiabroncs leszerelése, valamint új gumiabroncs felszerése előtt és után.
11	Szán	A szerelőkar vízszintes irányú előre és hátra való mozgatása
12	Szerelőkar	A szerelőfejnek és a gumiabroncsot letoló tárcsának a pozicionálását végzi.
13	Szerelőfej	Gumiabroncs leszerelése és felszerelése.
14	Gumiabroncs lenyomó tárcsa	A gumiabroncsnak a felni pereméről való leválasztására.
15	A szerelőfej rögzítő csapszege	A szerelőfej pozicionálása.
16	Gumiabroncs letoló tárcsa rögzítő csapszege	A gumiabroncs letoló tárcsa pozicionálása.
17	Főkapcsoló	TCE 5335 berendezés be- és kikapcsolása
18	Felfogató tányér sebességének választókapcsolója	Felfogató tányér sebességének választókapcsolója
19	Bekapcsoló gomb	TCE 5335 bekapcsolása
20	Vészleállító gomb	TCE 5335 vészleállítása
21	Olajsint-jelző	TCE 5335 olajsintjelzője
22	Hidraulikus nyomászábályzó	A felfogató készülék üzemi nyomásának beállítása.
23	Hidraulikus manométer	A berendezés hidraulikus nyomásának kijelzése.
24	A hajtóműves motor olajsintjelzője	A hajtóműves motor minimális olajsintjének kijelzése.
25	Szerelőkar átfolyásszabályzója	A szerelőkar fel- és lefelé való mozgási sebességének szabályozása.
26	Szerelőfej átfolyásszabályzója	A szerelőfej forgási sebességének pneumatikus szabályozása.

3.6 Funkciók leírása

A következőkben a TCE 5335 berendezés korábban felsorolt alkotó elemeinek fontosabb funkciót találja:

- Távvezérlés, amellyel a kezelő a választókapcsoló (joystick), valamint a pedál segítségével a TCE 5335 berendezés összes műveletét biztonságosan tudja elvégezni. A távvezérlés rádióátvitellel történik, így az összes művelet vezeték nélkül vezérítható.
- A felni felfogására és forgatására szolgáló felfogató készülék; a berendezés a felfogó készüléket tartó

karból, valamint a (tartókörmökkel ellátott) felfogató tányérból áll, hidraulikus működtetésű.

- Szerelőkészülék, amellyel a gumiabroncs peremletolása, leszerelése, valamint felszerelése során szükséges összes művelet elvégezhető; a készülék hidraulikus működtetésű, és a következő alkotóelemekből áll: alaplap, szán, szerelőkar szerelőfejrel és abroncsletoló tárcsával (a hozzá tartozó csapokkal).
- A TCE 5335 berendezés be- és kikapcsolására, valamint a hidraulikus és pneumatikus nyomás előállítására szolgáló elektrohidraulikus egység.

4. Első üzembevétel

4.1 Kicsomagolás

1. Távolítsa el a csomagolást, közben vigyázzon a benne lévő szögekre.



A kicsomagolás után ellenőrizze, hogy a TCE 5335 berendezés kifogástalan állapotban található, ne legyenek sérült alkatrészei. Bármilyen kétsége merülne föl ezzel kapcsolatban, ne folytassa az üzembe helyezést, hívja ki a forgalmazó technikusát, illetve kereskedelmi képviselőjét.

2. Vegye ki a csomagolásból a berendezés alaptartozékait, valamint a csomagolóanyagokat.

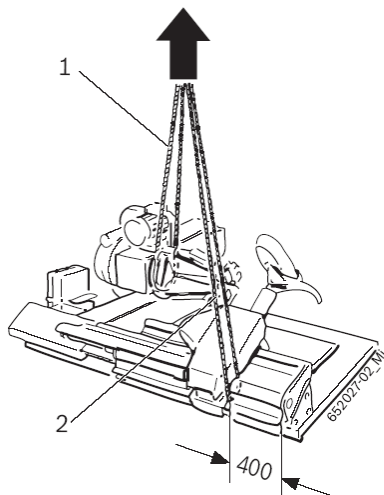


A csomagolóanyagokat helyezze el a hulladéktárolási szabályoknak megfelelően.

4.2 Felállítás

4.2.1 A berendezés végleges helyére való állítása

1. A megfelelő teherbírású emelőköteleket (1-es kötél: 1.5 méter hosszú; 2-es kötél: 2 méter hosszú), vezesse át az ábrán látható módon.

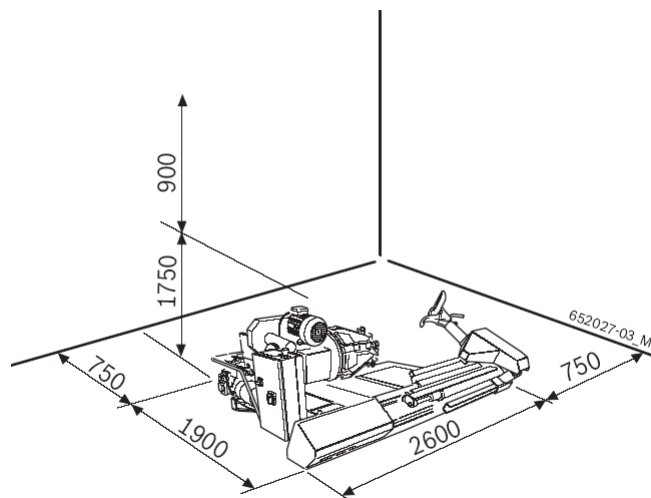


Vigyázzon, billenésveszély!

A TCE 5335 súlypontja nem esik egybe annak geometriai középpontjával.

- A berendezést feltétlenül lassan emelje föl.

2. A TCE 5335 berendezést egy emelőkészülékkel emelje föl, majd helyezze el a telepítés helyén, ehhez vegye figyelembe az ábrán megadott minimális távolságokat.



A TCE5335 berendezést a biztonságos és ergonomikus használat érdekében a legközelebbi faltól legalább 750 mm, a mennyezettől pedig legalább 900 mm távolságra helyezték el.



Vigyázzon, billenésveszély!

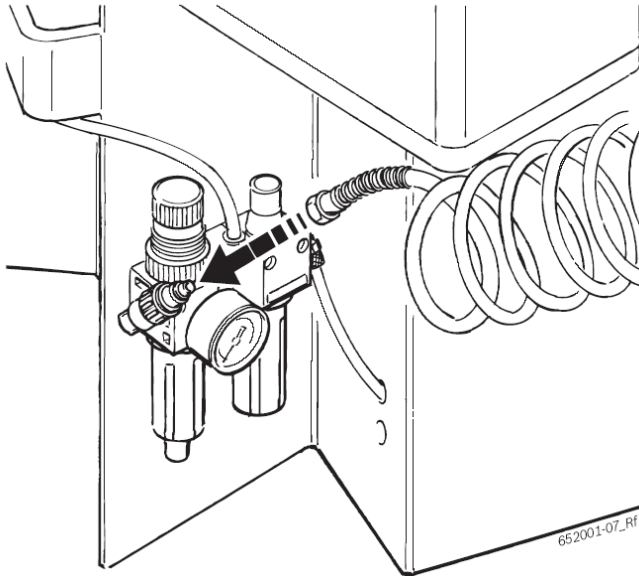
A TCE 5335 működése során nagy erők lépnek föl.

- A TCE 5335 berendezést legalább 3 ponton kell a padlóhoz rögzíteni.

A csavarok furatait lásd a 4.2 fejezetnél.


4.3 Sűrített levegő csatlakoztatása

1. Csatlakoztassa a berendezést a műhely sűrítettlevegő-hálózatára.



2. A nyomást állítsa 8-12 bar közötti értékre.
 - ⇒ A nyomásszabályzó egység piros állítókerekét előbb emelje föl, majd forgatással állítsa be a megfelelő munkanyomást.
 - ⇒ Ellenőrizze a manométeren jelzett nyomás értékét.

4.4 Elektromos csatlakoztatás

1. Ellenőrizze a hálózati tápfeszültséget a berendezés típustábláján feltüntetett érték alapján.
 2. A típustáblán található értékek megfelelően elektromos szakemberrel alakíttasson ki egyfázisú vagy háromfázisú csatlakozó aljzatot (a kapcsolási rajzot lásd a kapcsolószekrényben).
-  A berendezés elektromos védelmét (biztosítását) a felhasználónak kell kialakítania.
3. A TCE 5335 berendezést biztosítsa az adott országban hatályos előírásoknak megfelelően.

4.5 Forgásirány ellenőrzése

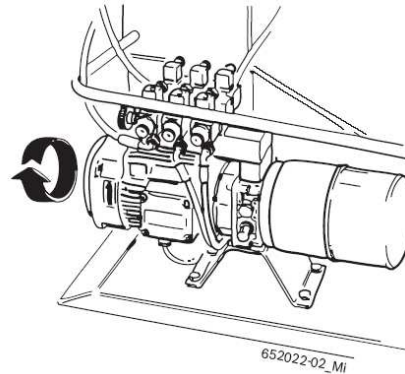


Vigyázzon az esetleges hibás működésre!

A TCE 5335 berendezésnek az óramutató járásával ellentétesen kell forognia.

- Kapcsolja ki a főkapcsolót.
- A hibás működés okait az "Üzemzavarok" fejezetnél találja (lásd az 5.7 fejezetnél).

A TCE 5335 berendezés rendeltetésszerű használata szempontjából nagyon nagy fontossággal bír, hogy az összes kábel csatlakoztatása és a gép bekapcsolása után a gép a vezérlőegységen található nyílal egyező irányba forogjon.



2. ábra: Forgásirány ellenőrzése.

5. Kezelés



Vigyázzon a gumiabroncs és a felni esetleges sérüléseinek elkerülésére!

A gumiabroncson például a túl nagy nyomóerő következtében kívül/belül repedések alakulhatnak ki. A felni megkarcolódhat, esetleg hornyok alakulhatnak ki a felületén.


- A munkálatok során vegye figyelembe a Wdk (Wirtschaftsverband der deutschen Kautschuk-industrie, Németországi Gumiipari Kereskedelmi Szövetség) által adott ajánlásokat, az információ a honlapon angol és német nyelven található. (www.wdk.de: Montage-/Demontage-anleitungen – Kriterienkatalog, Felszerelési/leszerelési útmutatók - Kritériumok katalógusa)
- Gumiabroncs minimális maghőmérséklete 15 °C (csak RFT/UHP gumiabroncsok esetén)
- A munkálatok során vegye figyelembe a Wdk (Wirtschaftsverband der deutschen Kautschuk-industrie, Németországi Gumiipari Kereskedelmi Szövetség) által adott ajánlásokat, az információ a honlapon angol és német nyelven található. (www.wdk.de: Montage-/Demontageanleitungen – Reifenerwärmung, Felszerelési/leszerelési útmutatók - Gumiabroncsok felmelegítése)
- Állítsa be az abroncs típusának megfelelő guminyomást.
- Szükség esetén (a felnitől függően) helyezze fel a műanyag védőelemeket.

- ❗ A leszerelés/felszerelés megkezdése előtt olvassa el a felni és a gumiabroncsok műszaki adatait. Ezen a módon már a munkálatok előtt tudni fogja a rögzítés módját, a szükséges nyomást, illetve a szükséges tartozékokat!

5.1 TCE 5335 bekapcsolása

A gumiabroncsok leszerelése és felszerelése előtt a TCE 5335 berendezést a következők szerint kell bekapcsolnia:

5.1.1 Rádióvezérléses üzemmód

1. A bekapcsoló gomb megnyomásával (1. ábra, 1a. poz.) kapcsolja be a távvezérlőt.
 2. Nyomja meg a START-gombot a kerékszerelő berendezés elektromos paneljén.
-  Amennyiben előzőleg nem aktiválta volna a távvezérlőt, az elektromos kapcsolószekrény nem marad bekapcsolt állapotban.
3. Ellenőrizze a távvezérlő akkumulátorának töltöttségét.
 4. Ellenőrizze, hogy a rádiókapcsolat felépítését jelző lámpa villogjon (felépült a rádiókapcsolat).


5.1.2 Kábelösszeköttetési üzemmód

1. A megfelelő kábellel csatlakoztassa a távvezérlőt az elektromos kapcsolószekrényhez, ezáltal a távvezérlő automatikusan aktiválódik.
2. Ellenőrizze, hogy a kapcsolat felépítését jelző lámpa villogjon (felépült a kapcsolat).
3. Nyomja meg a START-gombot a kerékszerelő berendezés elektromos paneljén.




Amennyiben előzőleg nem aktiválta volna a távvezérlőt, az elektromos kapcsolószekrény nem marad bekapcsolt állapotban.


5.2 Gumiabroncs leszerelése

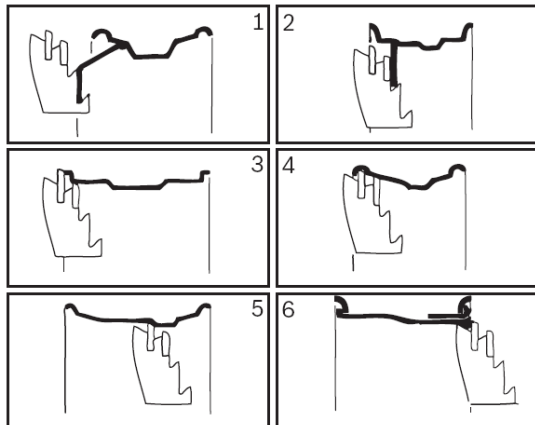
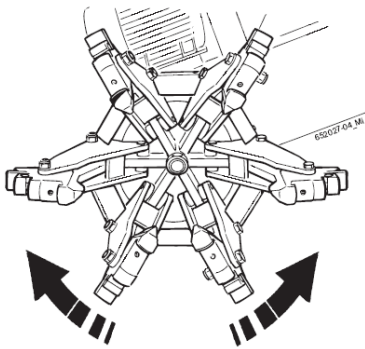
 A munkálatok során vegye figyelembe a Wdk (Wirtschaftsverband der deutschen Kautschukindustrie, Németországi Gumiipari Kereskedelmi Szövetség) által adott ajánlásokat, az információ a honlapon angol és német nyelven található. (www.wdk.de: Montage-/Demontageanleitungen = Felszerelési/leszerelési útmutatók)


5.2.1 A kerék rögzítése

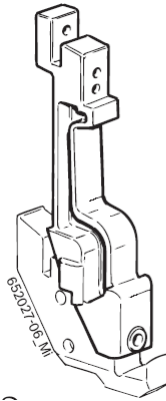
1. A felfogató tányért a felfogatás választókapcsolójának segítségével zárja teljesen.
2. Helyezze el a kereket az alaplapon.
3. A felfogató tányért a vezérlés segítségével pozicionálja a felni belső felületére.
4. A felfogató tányért a vezérlés segítségével nyissa ki annyira, hogy a felnit biztonságosan rögzítse.


 A felfogató tányért egy nagy nyomású hidraulikus kör mozgatja, amelyben a nyomás 20 ... 130 bar között állítható; a nyomás beállítása a hozzá tartozó nyomáyszabályozón (1. ábra, 20. pozíció) keresztül történik, a nyomás értékét pedig egy manométeren (1. ábra, 21. pozíció) lehet leolvasni. A rendszernyomás normális értéke 130 bar. Kisebb ellenállóképességű, illetve extrém keskeny kialakítású felni esetén ezt a nyomást le kell csökkenteni.

 A felfogató tányéron 6 tartóköröm található, amelyek segítségével a 14" ... 42" mérettartományban az összes felnitípus fel lehet fogni.

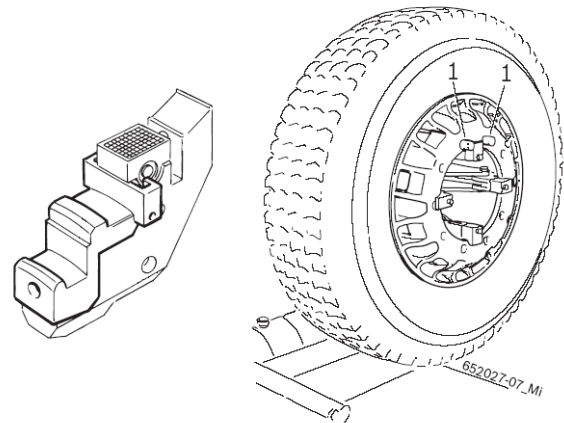



 A 42" ... 56" közötti méretű felnihez opcionálisan különleges tartóköröm-hosszabbítók rendelhetők.



 Az alumíniumból, illetve könnyűfém-ötvözetekből készült felnihez 6 darab műanyagból készült védőbetétet lehet rendelni a tartókörökre (opcionálisan).

A különösen kritikus felni esetében feltétlenül mindkét elfordulás elleni reteszt (1) használnia kell, hogy a felni ne tudjon megcsúszni a műanyag betéteken.



 A 800 mm alatti, vagy 1500 mm fölötti kerékátmérők esetén ajánlatos a rögzítő csapszeget kihúzni a szerelőfejből (1. ábra, 12. pozíció), majd a második furatba behelyezni.

5.2.2 Leszerelés előkészítése

! Vigyázzon, hogy a műveletek során a szelep ne sérüljön meg!

1. Húzza ki a szeleptűt, majd várja meg, míg az abroncsból teljesen eltávozik a levegő.
2. Kenje be szerelőpasztával a gumiabroncs peremét, egészen a felni felfekvési felületéig.



Vigyázzon a gumiabroncsok szerelése során felmerülő fokozott sérülésveszélyre!

Repedések kialakulása hideg gumiabroncsokon végzett munkálatok során.
A gumiabroncsok magasabb sebességtartományban szétrobbanhatnak.

- Gumiabroncs maghőmérsékletete legyen legalább 15 °C.
- A munkálatok során vegye figyelembe a Wdk (Wirtschaftsverband der deutschen Kautschukindustrie, Németországi Gumiipari Kereskedelmi Szövetség) által adott ajánlásokat, az információ a honlapon angol és német nyelven található. (www.wdk.de: Montage-/Demontageanleitungen – Reifenerwärmung, Felszerelési/leszerelési útmutatók - Gumiabroncsok felmelegítése)
- Szerelés előtt a gumiabroncsokat helyezze el egy temperáló helyiségben.

5.2.3 Leszerelés



Vigyázzon a kezek sérülésének veszélyére!

A felfogató tányér forgatása balesetveszélyes.

- Ne nyúljon be az ujjaival a gumiabroncs és a felni közötti résbe.



Vigyázzon a sérülésveszélyre!

A hidraulikának a vezérlőpanellel való kitolása során a felni és a szerelőfej megsérülhet.

- A szerelőfejet pontosan úgy (elővigyázatosan) emelje ki a felni és a gumiabroncs közül, mint ahogyan eredetileg bevezette.

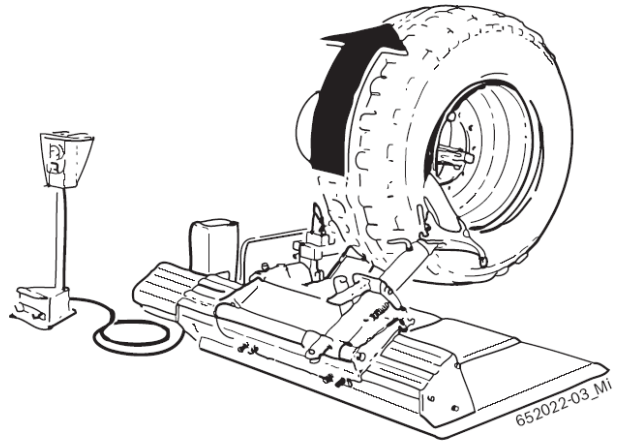
Tömítő nélküli, illetve Super-Single-gumiabroncsok szerelése

1. A szerelőfejet úgy forgassa el a szerelőfej mozgató vezérléssel, hogy a gumiabroncs-letoló tárcsa a lefejtendő gumiabroncs mellé kerüljön, majd a szerelőkart mozgató vezérléssel akassza be a szerelőkart.
2. A szerelőkar előre- és hátrafelé való mozgatásának a vezérlésével pozícionálja a gumiabroncs letoló tárcsát a felni belső pereme mellé.


3. A szerelőkar előre- és hátrafelé való mozgatásának a vezérlésével tolja be a gumiabroncs peremét a felni mélyággya irányába, eközben a pedál megnyomásával folyamatosan forgassa a felfogató tányért, míg a gumiabroncs egy teljes fordulatot megtesz.

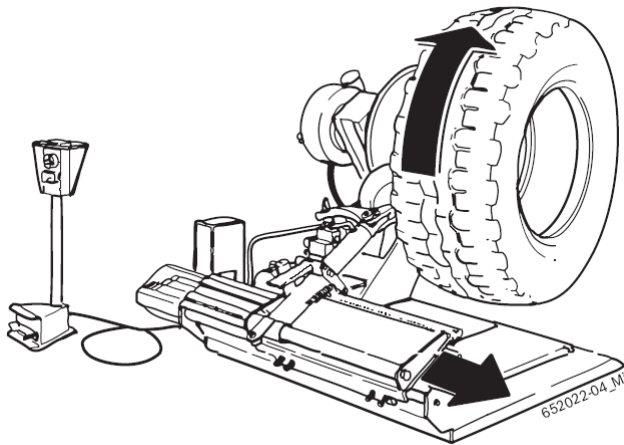



Használjon kellő mennyiségű szerelőpasztát, hogy megkönnyítse a gumiabroncs leválását a felniről.




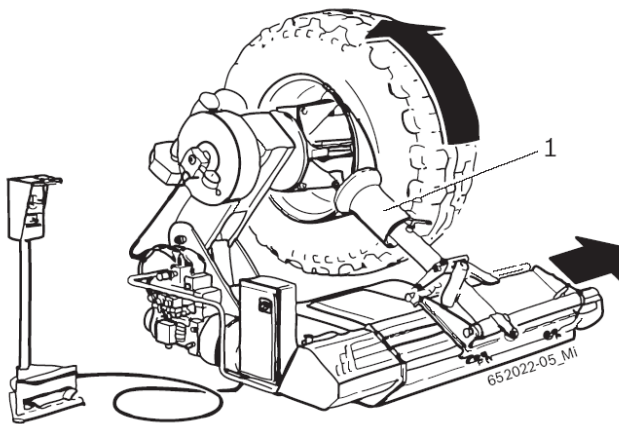
4. A művelet befelyezése után a szerelőkar előre- és hátrafelé való mozgatásának a vezérlésével távolítsa el a szerelőkart a felniről, majd a szerelőkart mozgató vezérléssel akassza ki a szerelőkart.
5. A megfelelő vezérlés segítségével mozgassa a szánt a gumiabroncs belső oldalához, majd a szerelőfej vezérlésének segítségével forgassa meg úgy a szerelőfejet, hogy a gumiabroncs-letoló tárcsa a lefejtendő oldalhoz kerüljön.
6. A szerelőfejet mozgató vezérlés segítségével akassza be a szerelőfejet.
7. A szerelőkar előre- és hátrafelé való mozgatásának a vezérlését működtetve a gumiabroncs letoló tárcsával tolja be a gumiabroncs peremét a felni mélyággya irányába, eközben a pedál megnyomásával folyamatosan forgassa a felfogató tányért, míg a felni egy teljes fordulatot megtesz.

 Használjon kellő mennyiségű szerelőpasztát, hogy megkönnyítse a gumiabroncs leválását a felniről.




 A különösen kemény textilizésű Super-Single-gumiabroncsok, vagy a nagyon magas tömlő nélküli gumiabroncsok leszerelése esetében kövesse a mezőgazdasági járművek gumiabroncsainak szerelési útmutatóját.

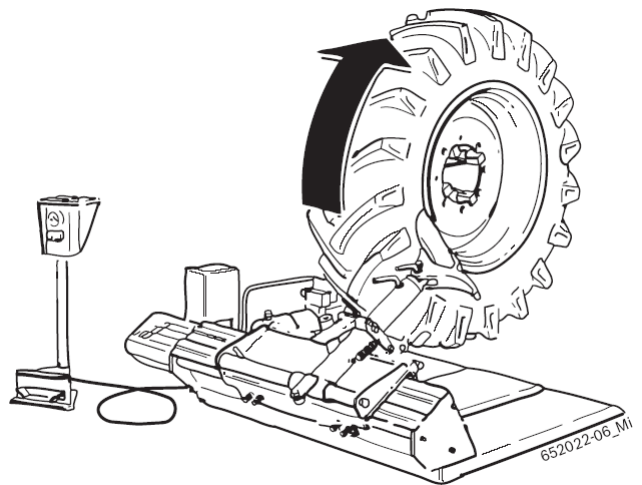
 A könnyebb leszerelés érdekében alkalmazható a tömlő nélküli gumiabroncsokhoz való görgő (1).



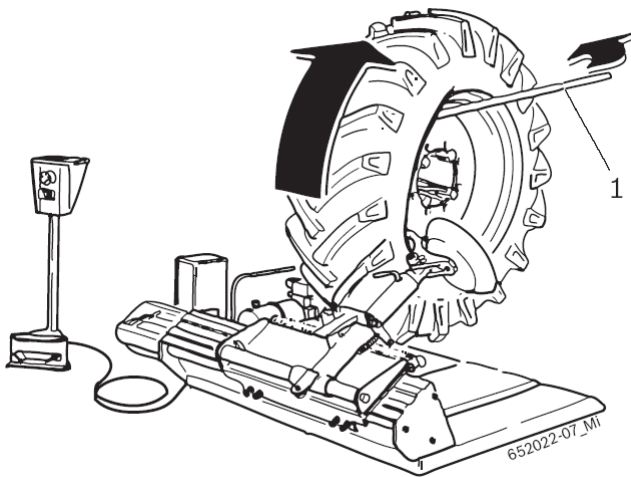
Mezőgazdasági járművek kerekeinek leszerelése

1. A szerelőfejet úgy forgassa el a szerelőfej-mozgató vezérléssel, hogy a gumiabroncs-letoló tárcsa a lefejtendő gumiabroncs mellé kerüljön, majd a szerelőkart mozgató vezérléssel akassza be a szerelőkart.
2. A szerelőkar előre- és hátrafelé való mozgatásának a vezérlésével pozícionálja a gumiabroncs letoló tárcsát a felni belső pereme mellé.
3. A szerelőkar előre- és hátrafelé való mozgatásának a vezérlésével tolja be a gumiabroncs peremét a felni mélyágya irányába, eközben a pedál megnyomásával folyamatosan forgassa a felfogató tányért, míg a gumiabroncs egy teljes fordulatot megtesz.

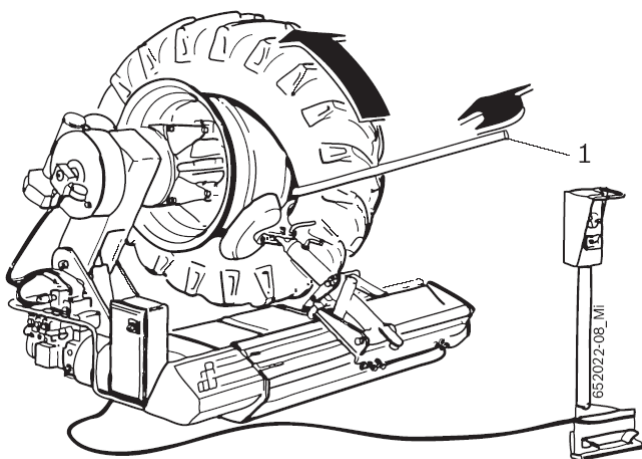
 Használjon kellő mennyiségű szerelőpasztát, hogy megkönnyítse a gumiabroncs leválását a felniről.



4. A művelet befelyezése után a szerelőkar előre- és hátrafelé való mozgatásának a vezérlésével távolítsa el a szerelőkart a felnitől, majd a szerelőkart mozgató vezérléssel akassza ki a szerelőkart.
5. A megfelelő vezérlés segítségével mozgassa a szánt a gumiabroncs belső oldalához, majd a szerelőfej vezérlésének segítségével forgassa meg úgy a szerelőfejet, hogy a gumiabroncs-letoló tárcsa a lefejtendő oldalhoz kerüljön.
6. A szerelőfejet mozgató vezérlés segítségével akassza be a szerelőfejet.
7. A gumiabroncs letolását (3. művelet) ismételje meg a kerék túlsó oldalán is.
8. A megfelelő vezérlés segítségével billentse el a szerelőkart, majd a pedál segítségével mozgassa át a kerék elülső oldalára. Húzza ki a szerelőfejből a rögzítő csapszeget, a szerelőkart billentse a túlsó oldalra, majd a szerelőkart kézzel rögzítse újra a szánon.
9. A szerelőkar előre- és hátra való mozgatásának vezérlése segítségével közelítse a szerelőfejet annyira a gumiabroncshoz, amíg az teljesen hozzáér az abroncs pereméhez.
10. Ennek a műveletnek a végeztével feszítse meg a gumiabroncsot a felninek a szerelőfejtől való eltávolításával, így a gumiabroncs pereme a felni mélyágyában fog futni.
11. A megfelelő szerelővasat (1) vezesse be a gumiabroncs pereme és a felni közé olyan módon, hogy ezáltal megmaradjon a gumiabroncs pereme és a szerelőfej közötti kapcsolat.



12. A felni peremén található jelölés figyelembe vételével mozgassa kifelé a szerelőfejet; majd a felni forgassa mindaddig, amíg az előlő gumiabroncs perem teljesen elválik a felni peremtől.
13. A kereket helyezze el egy megfelelő méretű szilárd felületen, amelyen - amennyiben van tömlő - elegendő hely áll rendelkezésre annak eltávolításához.
14. A hátulsó abroncsperem eltávolításához a szerelőfejet előbb forgassa meg 180°-kal, majd helyezze a felni és a gumiabroncs pereme közé, a felni pereme mellé; végezetül vezesse be a szerelővasat (1), a felfogató tányért eközben a művelet befejezéséig forgassa folyamatosan az óramutató járásával egyező irányban.



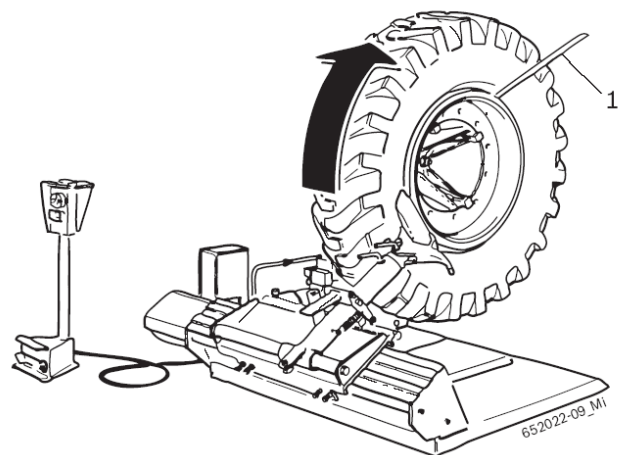
Gumiabroncsok leszerelése peremgyűrűs kerék esetén

1. A szerelőfejet úgy forgassa el a szerelőfej mozgató vezérléssel, hogy a gumiabroncs-letoló tárcsa a lefejtendő gumiabroncs mellé kerüljön, majd a szerelőkart mozgató vezérléssel akassza be a szerelőkart.
2. A szerelőkar előre- és hátrafelé való mozgatásának a vezérlésével pozícionálja a gumiabroncs letoló tárcsát a felni belső pereme mellé.
3. A gumiabroncs letoló tárcsa pozícionálása után a megfelelő csapszeg segítségével reteszelje a dönthető szerelőfejet.
4. A szerelőfej előre- és hátrafelé való mozgatásának a vezérlését működtetve a gumiabroncs letoló tárcsával tolja be a gumiabroncs peremét a felni mélyággya irányába, eközben a pedál megnyomásával folyamatosan forgassa a felfogató tányért, míg a biztosító gyűrű hozzáférhetővé válik.




Használjon kellő mennyiségű szerelőpasztát, hogy megkönnyítse a gumiabroncs leválását a felniről.


5. A megfelelő szerelővas (1) segítségével (lásd a különleges tartozékoknál, a 3.4 fejezetnél), távolítsa el a felniről a biztosító gyűrűt.

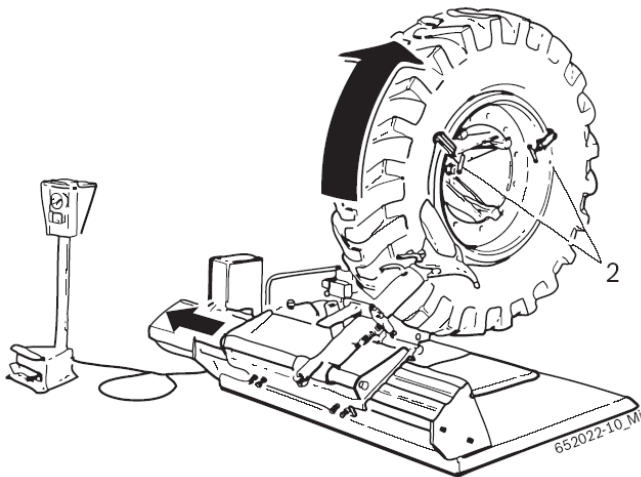


6. A kereket helyezze el egy megfelelő méretű szilárd felületen, amelyen - amennyiben van tömlő - elegendő hely áll rendelkezésre annak eltávolításához.
7. A művelet befejezése után a szerelőkar előre- és hátrafelé való mozgatásának a vezérlésével távolítsa el a szerelőkart a felniről, majd a szerelőkart mozgató vezérléssel újra akassza ki a szerelőkart.
8. A megfelelő vezérlés segítségével mozgassa a szánt a gumiabroncs belső oldalához, majd a szerelőfej vezérlésének segítségével forgassa meg úgy a szerelőfejet, hogy a gumiabroncs-letoló tárcsa a lefejtendő oldalhoz kerüljön.
9. A szerelőfejet mozgató vezérlés segítségével akassza ki a szerelőfejet.

10. A szerelőkar előre- és hátrafelé való mozgatásának a vezérlését működtetve a gumibroncs letoló tárcsával tolja be a gumibroncs peremét a felni mélyágya irányába, eközben a pedál megnyomásával folyamatosan forgassa a felfogató tányért, míg a felni egy teljes fordulatot megtesz.

 Használjon kellő mennyiségű szerelőpasztát, hogy megkönnyítse a gumibroncs leválását a felniről.

 Különösen kemény és a felnihez szilárdan feltapadt gumibroncsok esetében javasoljuk két darab rögzítő kapocs (2) alkalmazását, ezek opcionálisan rendelhetők. A biztosító gyűrűt ezeknek a kapcsoknak a segítségével kell a felnihez rögzíteni, így az elülső gumibroncs-perem letolása során a biztosító gyűrű is leválik a gumibroncsról. Amennyiben a biztosító gyűrű nem válna el az abroncstól, úgy a gumibroncsot a gyűrűvel együtt kell leválasztani a felni pereméről. A biztosító gyűrű leválasztásához a gumibroncsot fel kell fogatni a készülék felfogató tányérjára, ezek után az abroncsot hagyományos felniknél alkalmazott módszerrel kell hátulról letolni.



5.3 Gumibroncsok felszerelése



Sérült felnik és gumibroncsok esetén fokozott balesetveszély áll fenn!

A gumibroncsok és a felnik sérülése esetén a szerelés alatt életveszélyes helyzetek alakulhatnak ki, illetve veszélyes helyzeteket okozhat a gépkocsi vezetése során.

- A kiszolgáló személyzetet ki kell képezni.
- Soha ne gyakoroljon túl nagy erőt a gumibroncsokra és a felnikre, a fordulatszámot állítsa a kisebb értékre.
- Használjon elegendő mennyiségű szerelőpasztát.
- Bármilyen szokatlan jelenségre, hangra azonnal állítsa meg a gumibroncs szerelését.
- A szélsőséges, kritikus gumibroncs-felni párok esetében tartsa be a wdk vonatkozó ajánlásait (www.wdk.de: Montage-/Demontageanleitungen – Kriterienkatalog, Felszerelési/leszerelési útmutatók - Kritériumok katalógusa)



Vigyázzon a gumibroncsok szerelése során felmerülő sérülésveszélyre!

Hideg gumibroncsokon végzett munkálatok során repedések alakulhatnak ki.

Nagyobb sebességek esetén a gumibroncsok szétrobbanhatnak.

- Gumibroncs maghőmérsékletete legyen legalább 15 °C.
- A munkálatok során vegye figyelembe a Wdk (Wirtschaftsverband der deutschen Kautschukindustrie, Németországi Gumiipari Kereskedelmi Szövetség) által adott ajánlásokat, az információ a honlapon angol és német nyelven található. (www.wdk.de: Montage-/Demontageanleitungen – Reifenerwärmung, Felszerelési/leszerelési útmutatók - Gumibroncsok felmelegítése)
- Szerelés előtt a gumibroncsokat helyezze el egy temperáló helyiségben.

5.3.1 Gumibroncsok felszerelése



Vigyázzon a kezek sérülésének veszélyére!

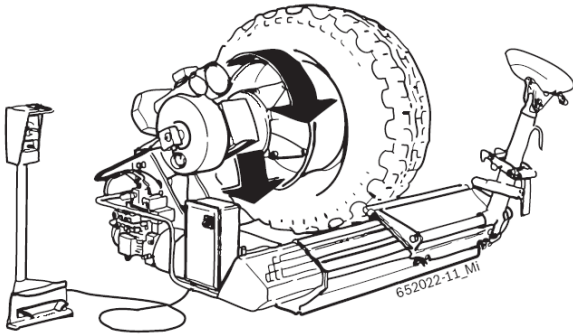
A felfogató tányér forgatása során fennáll a zúzdás veszélye.

- Ne nyúljon be az ujjával a gumibroncs és a felni közötti részbe.

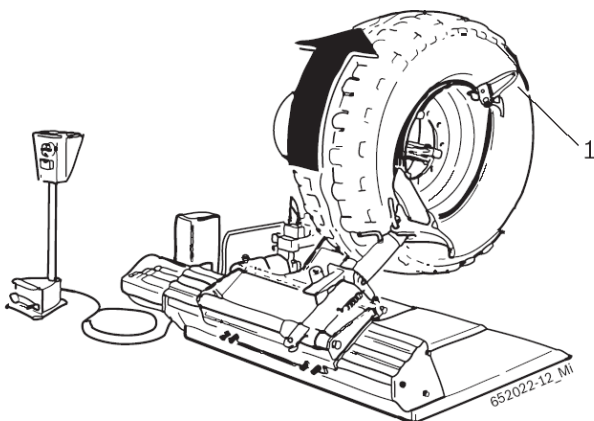
Tömlő nélküli, illetve Super-Single-gumibroncsok szerelése


1. A gumibroncs mindkét peremét, valamint a felni vállát és a mélyágyat egyaránt kenje meg szerelőpasztával.

2. A szerelőfejet mozgató vezérlés segítségével akassza ki a szerelőfejet.
3. A "problémamentes" gumiabroncsok szereléséhez a gumiköpenyt ferdén állítsa a gép alaplapjára.
4. A pedál megnyomásával forgassa a felfogató tányért, ezzel egyidőben vezesse be, majd süllyessze le a felnit, és nyomra rá a gumiköpenyre, hogy ezen a módon a felni felső pereme be tudjon hatolni a gumiabroncsba.



5. A szerelőfejet úgy forgassa el a szerelőfej-mozgató vezérléssel, hogy a gumiabroncs-letoló tárcsa a lbeszerelő gumiabroncs mellé kerüljön, majd a szerelőkart mozgató vezérléssel akassza be a szerelőkart.
6. A gumiabroncs letoló tárcsa segítségével nyomja be a gumiabroncs peremét a felni mélyágyába, ezzel egyidőben pedig a pedál folyamatos nyomva tartásával forgassa a felfogató tányért, amíg a gumiabroncs teljesen a helyére kerül;
7. Amennyiben ez nem volna lehetséges, úgy a gumiabroncsnak a már behatolt részét rögzítse a készülékkel együtt szállított peremfogó segítségével (1), majd a letoló tárcsával ellátott szerelőkar előre-hátra működtetésével tolja be a gumiabroncs peremét a felni mélyágya irányába, eközben a pedál megnyomásával folyamatosan forgassa a felfogató tányért, míg a gumiabroncs teljes egészében a helyére kerül.

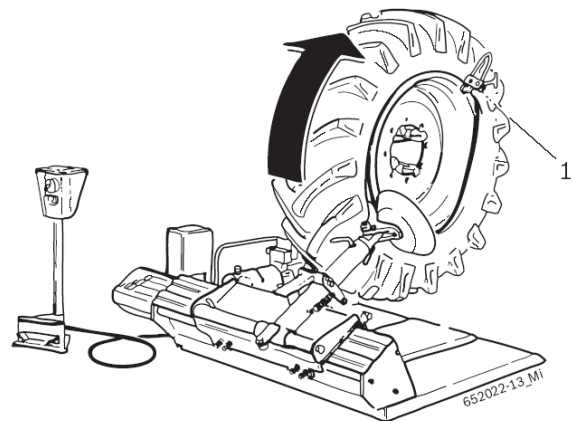


 Tömlő nélküli gumiabroncsok, vagy különösen kemény Super-Single gumiabroncsok szereléséhez esetében kövesse a traktor gumiabroncsok szerelési útmutatóját.

- ! FIGYELEM! Szigorúan tilos a szerelőkészüléken lévő kerék felfújása!
- ! FIGYELEM! A különösen nehéz kerekek kezeléséhez legalább 2 kezelő személy munkájára van szükség!

Mezőgazdasági járművek kerekeinek szerelése

1. A gumiabroncs mindkét peremét, valamint a felni vállát és a mélyágyat egyaránt kenje meg szerelőpasztával.
2. A szerelőfejet mozgató vezérlés segítségével akassza ki a szerelőfejet.
3. A gumiköpenyt állítsa ferdén a gép alaplapjára.
4. A gumiabroncsot fektesse a felni-re, a megfelelő fogót (1) szerelje fel az előlső felni-peremre.
5. A pedál működtetésével forgassa mindaddig a felfogató tányért, míg a fogó eléri a gumiabroncsot; végezetül emelje fel a kereket, majd a fogót állítsa 12 óra irányába.
6. A szerelőfejet úgy forgassa el a szerelőfej-mozgató vezérléssel, hogy a gumiabroncs-letoló tárcsa a lbeszerelő gumiabroncs mellé kerüljön, majd a szerelőkart mozgató vezérléssel akassza be a szerelőkart.
7. A szerelőkar előre- és hátrafelé való mozgatásának a vezérlését működtetve a gumiabroncs letoló tárcsával tolja be a gumiabroncs peremét a felni mélyágya irányába, eközben a pedál megnyomásával folyamatosan forgassa a felfogató tányért, míg a hátsó perem teljes mértékben a helyére kerül.



8. Távolítsa el a fogót.
9. Helyezze be a tömlőt (ehhez engedje le a felfogató készülék tartókarját), majd a kereket támassza a gép alaplapjához, hogy ezzel könnyítse meg a szerelést.
10. A szerelőfejet a megfelelő jelölés figyelembe vételével állítsa a felni pereméhez a gumiabroncs szelepének közelében, a fogót szerelje fel a szerelőfejtől balra, majd végezze a készülékkel egy teljes fordulatot az óramutató járásával azonos irányba, közben bizonyosodjon meg arról, hogy a gumiabroncs pereme a felni mélyágyában fut.

i Amennyiben a második perem szerelése túlságosan nehezen megvalósítható, úgy használhatja ehhez a művelethez a pneumatikus peremleszorítót is.

Gumiabroncsok felszerelése peremgyűrűs kerekek esetén

A gumiköpenyt állítsa ferdén a gép alaplapjára.

1. Közelítse a gumiköpenyt a felnihez, közben állítsa be megfelelően központosított helyzetbe

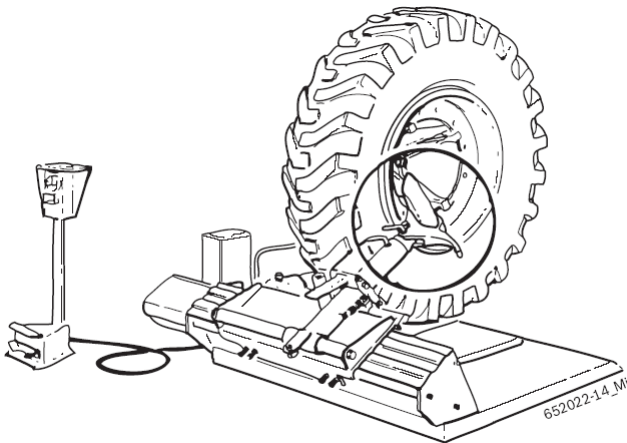
i Amennyiben tömlős abroncsot szerel, úgy a tömlőt már a szerelés előtt be kell helyeznie, illetve le kell engednie a benne lévő levegőt, hogy a tömlő egyenletesen tudjon elhelyezkedni a gumiköpeny belsejében.

2. Az abroncsletoló tárcsa segítségével fejezze be a második gumiabroncsperem felszerelését.
3. Az abroncsletoló tárcsa segítségével helyezze be a peremgyűrűt, majd rögzítse a megfelelő biztosító gyűrűvel.

i Amennyiben a kereket tömlő nélküli gumiabronccsal szerelik, a felni és a biztosító gyűrű közé egy megfelelő tömítőgyűrűt kell behelyeznie.

4. Vezesse be a levegőszelepet a felnin kialakított furatba.

! Peremgyűrűs kerekek felfűzésára javasoljuk a felfűző ketrec alkalmazását, mivel a peremgyűrű esetleges elszabadulása a kezelő személyzet súlyos sérüléséhez, illetve a környezetben lévő tárgyak károsodásához vezethet.



! FIGYELEM! Szigorúan tilos a szerelőkészüléken lévő kerék felfűzése!

! FIGYELEM! A különösen nehéz kerekek kezeléséhez legalább 2 személy munkájára van szükség!

5.4. TCE 5335 készülék kikapcsolása

A leszerelési és felszerelési műveletek befejezése után a TCE 5335 berendezést a bekapcsoló gomb néhány másodpercig tartó megnyomásával kapcsolhatja ki; a távvezérlő valamint az elektromos vezérlőszekrény 10 perc leteltével automatikusan kikapcsolnak.

i Amennyiben a TCE 5335 berendezést 10 percig nem működtetik, a berendezés automatikusan kikapcsol.

5.5. Akkumulátor töltése

A távvezérlő akkumulátorának feltöltése érdekében a távvezérlőt a kábellel a vezérlőszekrényre kell kapcsolni, míg az akkumulátor töltöttségét jelző lámpa folyamatosan világítani kezd.

i A töltési folyamat időtartama alatt az akkumulátor töltöttségjelzője villog.

i Javasoljuk, hogy az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében a távvezérlőt hetente legalább egyszer teljesen töltsék föl, még akkor is, ha időközben nem merült le teljesen.

5.6. Vészleállítás

A kerékszerelő berendezés bármelyik pillanatban való vészleállításához a távvezérlő kikapcsológombját, illetve az elektromos kapcsolószekrény vészleállító gombját néhány másodpercen keresztül tartva benyomva.

i A kerékszerelő berendezés újbóli bekapcsolása érdekében a vészleállító gombot előbb alaphelyzetbe kell állítani (amennyiben az még benyomott állásban található), majd meg kell ismétetni a berendezés bekapcsolási műveleteit.

5.7 Üzemzavarok

A következő táblázatban találja a lehetséges hibákat, valamint azok elhárítási módját.

Az ezeken kívül fölmerülő hibák túlnyomórészt műszaki jellegűek, azokat csak a forgalmazó által arra képezett technikusok tudják felderíteni, illetve elhárítani.

Minden ilyen esetben forduljon a Bosch berendezéseket forgalmazó cég szerviztechnikusához.



A lehető leggyorsabb hibaelhárítás érdekében adja meg a berendezés típusát, sorozatszámát (a TCE 5335 készülék típus tábláján található), valamint a hibajelenség pontos leírását.



Bármilyen, az elektromos, a hidraulikus vagy a pneumatikus rendszeren végzett beavatkozást kizárólag az arra feljogosított, szakképzett technikusok végezhetnek el.

Üzemzavar	Lehetséges ok	Megoldás
A felfogató tányér egyik irányban sem forog.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A hálózati csatlakozó nincs csatlakoztatva. 2. A hálózati csatlakozó nincs megfelelően bekötve. 3. A hálózati feszültség értéke nem megfelelő. 4. Nem kapcsolták be a főkapcsolót 5. Valamelyik biztosíték hibás 	<ol style="list-style-type: none"> 1. - 2. Ellenőrizze, hogy a hálózati csatlakozó rendeltetésszerűen legyen csatlakoztatva a csatlakozó aljzatba, illetve ellenőrizze annak bekötését. 3. Ellenőrizze a tápfeszültséget. 4. Kapcsolja be a főkapcsolót 5. Cserélje ki a biztosítókat.
A felfogató tányér pedáljának működtetése során a felfogató tányér a hidraulikus vezérlőegységen található nyíllal jelzett irányhoz képest ellenkező irányban forog.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A csatlakozóban két fázis fel van cserélve. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cseréltesen meg egymás között 2 fázist a hálózati csatlakozóban (szakképzett villanyszerelővel).
A felfogató tányér túl alacsony forgatónyomatékot tud átadni (erőtlen).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nem megfelelő a hálózati feszültség. 2. Laza a hajtósíj. 3. Valamelyik biztosíték hibás 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze a hálózati tápfeszültséget a berendezés típus tábláján feltüntetett érték alapján. 2. Húzza meg a hajtósíjat. 3. Cserélje ki a hibás biztosítókat.
A felfogató tányér nem fogja elég szilárdan a felnit.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A csatlakozóban két fázis fel van cserélve. 2. Nyomáscsökkentőt csatlakoztattak, vagy a nyomás értéke rosszul van beállítva. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cseréltesen meg egymás között 2 fázist a hálózati csatlakozóban (szakképzett villanyszerelővel). 2. Nyissa ki a nyomáscsökkentőt, vagy állítsa be a megfelelő értékre.
A TCE 5335 semmilyen hidraulikus mozgást sem végez.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A motor nem a megfelelő irányban forog. 2. A termikus biztonsági kapcsoló ki-kapcsolt. 3. Egy biztosíték kiégett/kioldott. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cseréltesen meg egymás között 2 fázist a hálózati csatlakozóban (szakképzett villanyszerelővel). 2. Kapcsolja vissza a termikus biztonsági kapcsolót. 3. Cserélje ki a biztosítót.

6. Karbantartás

6.1 Javasolt kenőanyagok

Részegység	Kenőanyag	Szabvány
Fordulatszám-csökkentő hajtómű	ESSO SPARTAN EP460	ISO 460 DIN 51502-CLP ISO 34-98-CC
Hidraulika-szivattyú	ESSO NUTO H 46	ISO 46 DIN 51502-HLP DIN 51524 PART.2-HLP ISO 67-43-HM
Légkezelő egység	ESSO FEBIS K 32	ISO VG 32

1. táblázat: Kenőanyagok táblázata

! A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a nem megfelelő minőségű olajjal való működtetésből eredő károkért.

6.2 Tisztítás és karbantartás



A TCE 5335 berendezést minden tisztítási és karbantartási művelet előtt a főkapcsolóval kapcsolja ki, majd húzza ki a hálózati csatlakozó aljzatból.

A TCE 5335 berendezés teljesítményének szavatolása, valamint a kifogástalan működés érdekében a berendezést rendszeresen tisztítani kell, illetve el kell végezni annak karbantartását.

A berendezés karbantartását a következőkben felsorolt gyártói előírások alapján a felhasználónak kell elvégeznie.

6.2.1 Karbantartási intervallumok

Karbantartás	heti	havi	éves
Végezze el a távvezérlő teljes feltöltését.	x		
A mozgásban lévő mechanikus alkatrészek tisztítása petróleummal vagy hasonló oldószerrel, majd a részegységek bekenése motorolajjal, illetve erre a célra alkalmas kenőzsírral.	x		
Kondenzvíz eltávolítása.	x		
A levegőolajozó készülék olajsintjének ellenőrzése.	x		
A hajtósíj feszességének ellenőrzése, az esetleges csúszások elkerülése érdekében.	x		
Olajsint ellenőrzése a hajtóműben, az olajsintnek mindig a minimális és a maximális jelzés között kell lennie.		x	
Olajsint ellenőrzése a felfogató egységben és a szerelőkarban, az olajsintnek mindig a minimális és a maximális jelzés között kell lennie.	x		
A szán csúszófelületeinek megkenése megfelelő kenőanyaggal.	x		
A levegőolajozó készülékben lévő olaj ellenőrzése.			x
Olaj cseréje a hidraulikus vezérlőegységben.			x
Olaj ellenőrzése a hajtóműben.			x

6.2.2 Olajsint ellenőrzése a hidraulikus vezérlőegységben

- Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- Csavarja ki a hidraulikus vezérlőegység (milliméterbeosztású) szintjelzőpálcával ellátott fedelét.
- Ellenőrizze, hogy az olajsint a minimális és a maximális szint között legyen.

6.2.3 Hajtóműolaj cseréje

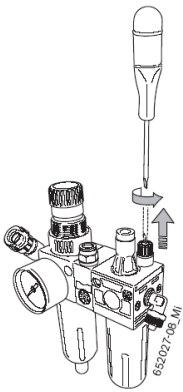
- Helyezzen egy edényt a hajtómű alá.
- Eressze le teljesen a felfogató tányér tartókarját.
- Távolítsa el az olajleeresztő csavart.
- Üritse le az olajat, majd ártalmatlanítsa a hulladékot (lásd a 7.3 fejezetnél).
- Emelje föl teljesen a felfogató tányér tartókarját.
- Töltse fel új hajtóműolajjal (lásd a kenőanyagok táblázatát).
- Csavarja vissza az olajleeresztő csavart.

6.2.4 Kondenzvíz eltávolítása

1. A vízleválasztó alatti piros gombot fordítsa el balra.
2. Távolítsa el a felgyűlt kondenzvizet.
3. A vízleválasztó alatti piros gombot fordítsa újra vissza.

6.2.5 A levegőolajozóban lévő olaj utántöltése

1. Távolítsa el a sűrített levegő csatlakozóját.
2. Csavarozza fel az olajozóra a tartályt.
3. Töltse fel olajjal (lásd a kenőanyagok táblázatát).



6.2.6 A levegőolajozóban lévő olaj cseréje

1. Távolítsa el a sűrített levegő csatlakozóját.
2. Csavarozza le az olajozón található tartályt.
3. Űrítse ki az olajat, majd ártalmatlanítsa a hulladékot (lásd a 7.3 fejezetnél).
4. Töltse fel friss olajjal (lásd a kenőanyagok táblázatát).

6.3 Pótalkatrészek és kopó alkatrészek

Megnevezés	Rendelési szám
Forgatható kollektor	1 695 300 432
Védőgyűrű (Antiextrusionsring) BR123	1 695 040 098
OR 123	1 695 040 093
Teljes 24V DC mágnesszelep (új típusú)	1 695 042 413
A33 szíj	1 695 042 198
Botkormány-kezelőegység (4 pozíciós)	1 695 042 742
Kapcsoló (2 pozíciós)	1 695 040 586
Biztosíték, E16 30A	1 695 040 153
Műanyag vezeték	1 695 300232
Biztosíték, 2A 5x20	1 695 040 146
Pneumatikus szelepblokk	1 695 300 583
Felfogató tányér tartókarjának blokkoló munkahengere	1 695 301 718
Távkapcsoló (egyfázisú)	1 695 040 647
Túlterhelés ellen védő termikus kap-	1 695 040 649

csoló (egyfázisú)	
Motor (egyfázisú)	1 695 042 917
Távkapcsoló (háromfázisú)	1 695 040 646
Motor (egyfázisú)	1 695 041 458

7. Üzemen kívül helyezés

7.1 Helyváltoztatás

Elvégzendő műveletek:

1. Válassza le a berendezést az elektromos hálózatról.
2. Vegye figyelembe az első üzembevitelre vonatkozó útmutatót (lásd a 4.2 fejezetnél).



A TCE 5335 berendezés vásárlása vagy eladása során a tartozékként vele szállított teljes dokumentációt is a berendezéssel együtt tovább kell adni.

7.2 Átmeneti üzemen kívül helyezés

Amennyiben a TCE 5335 berendezést csak korlátozott időre szeretné használaton kívül helyezni, vagy valamilyen egyéb okból kifolyólag nincs üzemben, minden esetben húzza ki a csatlakozóját a hálózati aljzatból.

A TCE 5335 berendezést, mint minden szerszámot vagy tartozékot alaposan meg kell tisztítani, majd a raktározás előtt védelemmel kell ellátni (például egy vékony olajfilm felvitelével).

7.3 Ártalmatlanítás

- Válassza le a TCE 5335 berendezést az elektromos hálózatról, majd távolítsa el róla a csatlakozó kábelt.
- Az olajok a vizeket szennyező folyadékok, ezért azokat a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
- Szedje szét a TCE 5335 berendezést, válassza szét az alapanyagoknak megfelelő csoportokra, majd a hatályos rendelkezéseknek megfelelően semmisítse meg azokat.



A TCE 5335 berendezés kielégíti a 2002/96/EG (WEEE) európai direktívákat.

Az elektromos-, illetve elektronikus berendezéseket, beleértve a vezetékeket és a tartozékaikat, valamint az akkumulátorokat és elemeket a háztartási hulladéktól elkülönítetten kell kezelni.

- A megsemmisítésre használja a rendelkezésre álló begyűjtő rendszereket.
- A TCE 5335 berendezés előírászerű ártalmatlanításával elkerüli a környezet károsítását, valamint a személyes egészségét sem veszélyezteti.

8. Műszaki adatok

8.1 TCE 5335

Megnevezés	Műszaki jellemzők
Zajsztint max.	75 dB
Hidraulikus nyomás	20 – 130 bar
Tápfeszültség	a megrendelt változatnak megfelelően (lásd a típus-táblán)

8.2 Méretek és tömegek

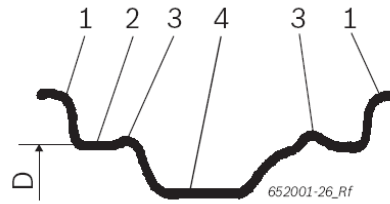
Megnevezés	Műszaki jellemzők
TCE 5335 (Ma x Sz x Mé)	1750 x 2600 x 1900 mm
Nettó tömeg	984 kg
Bruttó tömeg	1150 kg

8.3 Működési tartomány

Megnevezés	min / max
Abroncsszélesség	14" – 42" (opcionálisan 56"-ig bővíthető)
Abronsátmérő maximálisan	2300 mm
Abroncsmélység	1300 mm

9. Összefoglaló

Felni felépítése és jelölések



3. ábra: Felni (keréktárcsa)

- 1 Felni pereme
- 2 Felni vállrésze
- 3 Kiemelkedés (Hump)
- 4 Mélyág
- D Felniátmérő

RFT

Run Flat Tyre, vészfutási tulajdonságokkal bíró gumiabroncs, normál- és pótkerék egyben.

TCE

Tyre Change Equipment, a gumiabroncsszerelő berendezés rövidítése.

UHP

UltraHighPerformance abroncs, a rendkívül nagy sebességeknél használható gumiabroncs márkajelzése.

wdk

Wirtschaftsverband der deutschen Kautschukindustrie e. V. = Németországi Gumiipari Kereskedelmi Szövetség = Németországi Gumiipari Kereskedelmi Szövetség